

ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД УКООПСПІЛКИ
«ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ»

Приймальна комісія

ЗАТВЕРДЖУЮ
Ректор університету
д.і.н., професор
_____ О.О. Нестуля
« ___ » _____ 2016 р.

ПРОГРАМА
вступних випробувань
з іноземної мови (англійська, німецька, французька)
для вступу на навчання
за ступенем «Магістр»
зі спеціальностей

011 Науки про освіту, 029 Інформаційна, бібліотечна та архівна справа, 051 Економіка, 057 Міжнародні економічні відносини, 071 Облік і оподаткування, 072 Фінанси, банківська справа та страхування, 073 Менеджмент, 074 Публічне управління та адміністрування, 075 Маркетинг, 076 Підприємництво, торгівля та біржова діяльність, 122 Комп'ютерні науки та інформаційні технології, 181 Харчові технології, 241 Готельно-ресторанна справа, 242 Туризм

Рекомендовано до затвердження
на засіданні приймальної комісії
протокол № 59 від «23» грудня 2016р.
Відповідальний секретар
приймальної комісії
_____ О.С. Куцевол

Упорядники:

Іщенко В.Л., к. філол. н., доцент кафедри ділової іноземної мови

Воскобойник В.І., к. філол. н., доцент кафедри ділової іноземної мови

Рецензенти:

Кобзар О.І., д. філол. н., професор кафедри ділової іноземної мови

Сліпченко Л.Б., к. пед. н., доцент кафедри ділової іноземної мови

Розглянуто та затверджено на засіданні
кафедри ділової іноземної мови
21 грудня 2016 р., протокол № 5
Зав. кафедрою _____ доц. В.Л.Іщенко

Зміст

1. Пояснювальна записка.....	4
2. Перелік питань, що виносяться на вступне випробування.....	4
3. Критерії оцінювання.....	9
4. Список рекомендованої літератури.....	10

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Мета проведення вступного іспиту з іноземної мови за ступенем «Магістр» – перевірка знань, практичних навичок та вмінь у таких видах мовленнєвої діяльності як говоріння, читання та письмо, які отримані в процесі оволодіння іноземною мовою на рівні «бакалавр». Абітурієнти складають іспит з тієї іноземної мови, з якої вони склали іспит на освітньо-кваліфікаційному рівні «бакалавр».

Вимоги до здібностей і підготовленості абітурієнтів. Для успішного засвоєння освітньо-професійної програми магістра абітурієнти повинні мати базову вищу освіту за однойменною спеціальністю та здібності до оволодіння знаннями, уміннями і навичками в галузі загальноєкономічних, конкретно-економічних наук та іноземної мови. Таким чином абітурієнти повинні вміти:

- розглядати мову як цілісну систему, що складається з інтегральних менших систем, послідовне засвоєння яких сприяє оволодінню мовною системою взагалі;
- спілкуватися іноземною мовою в межах вирішення повсякденних проблем;
- складати ділові документи, CV, заяви, постанови, запрошення на іноземній мові;
- вміти використовувати міжнародні стандарти у складанні ділових паперів;
- давати письмову відповідь на ділові листи, заповнювати реєстраційні картки;
- застосовувати комунікативні уміння та навички, здобуті у процесі вивчення іноземної мови;
- брати участь в обговоренні питань професійної діяльності;
- розуміти та інтерпретувати комплексну інформацію у різних формах та текстах.

Порядок проведення іспиту

Формат вступного іспиту до магістратури базується на вимогах рівня володіння мовою B2 і охоплює всі види мовленнєвої діяльності. Іспит складається у письмовій формі.

ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ, ЩО ВІНОСЯТЬСЯ НА ВСТУПНЕ ВИПРОБУВАННЯ

Екзаменаційний білет містить такі завдання:

1. Читання і розуміння тексту за фахом (1200 знаків).
Виконання завдання до тексту .
2. Лексико-граматичний тест (20 речень).

Щодо *першого* завдання іспиту *тексти* підібрані в межах загальноєкономічних та фахових знань:

1. Економіка Великобританії (Німеччини, Франції).
2. Економіка США (Австрії, Бельгії).
3. Великобританія (Німеччина, Франція) у світовій економіці.

4. США (Австрія, Бельгія) у світовій економіці.
5. Економіка України.
6. Україна у світовій економіці.
7. Утворення та тенденції розвитку Європейського Союзу.
8. Кар'єри в бізнесі.
9. Компанії та їх типи.
10. Управління людьми.
11. Процеси глобалізації у світі.
12. Ділові поїздки.
13. Проблеми етики в бізнесі.
14. Спілкування з діловими партнерами.
15. Соціально-економічна сутність менеджменту.
16. Функції менеджерів.
17. Еволюція науки менеджменту та її сучасний стан.
18. Управління груповими процесами.
19. Інформаційні технології у менеджменті.
20. Мотивація як складова роботи менеджера.
21. Роль маркетингу у глобальній економіці.
22. Міжнародний бізнес.
23. Стратегії міжнародного бізнесу.
24. Кадрова політика міжнародних компаній.
25. Організація міжнародного бізнесу.
26. Фінансовий менеджмент міжнародного бізнесу.
27. Діяльність міжнародних компаній.
28. Інновації у менеджменті.
29. Бюджетування.
30. Управління діяльністю організації.

Для виконання *лексико-граматичного* тесту потрібно володіти таким матеріалом:

Англійська мова

Лексичний матеріал: 1500 лексичних одиниць, які містять 1200 одиниць продуктивної лексики. Слова, утворені від відомих коренів за допомогою афіксів: суфіксів іменників *-er, -ing, -ment, -tion (-sion), -ness, -ity*; прикметників *-less, -ful, -able, -y*; числівників *-teen, -ty, -th*; прислівників *-ly*; префіксів дієслів *re-*; прикметників *un-, dis-*.

Грамматичний матеріал

Морфологія. Іменник. Вживання іменників у множині присвійному відмінку.

Артикль. Основні випадки вживання неозначеного, означеного, нульового артиклів.

Прикметник. Вживання прикметників у вищому і найвищому ступенях, утворених за допомогою суфіксів і допоміжних слів.

Дієслово. Вживання *Present Indefinite* для вираження звичайних дій, що відбуваються постійно, регулярно, а також для вираження дій, що відбуваються одна за одною. Вживання *Past Indefinite* для вираження дій, які відбулися у закінчений період часу в минулому; *Future Indefinite* – для вираження майбутніх дій; *Present Continuous* – для вираження дій, що відбуваються у момент мовлення;

Present Perfect – для вираження дій, завершених у минулому, результат яких відчувається тепер. Вживання *Present Indefinite* позначення майбутньої дії після сполучників *when, if*. Вживання *Present, Past, Future Indefinite Passive*. Модальні дієслова та їх еквіваленти. Дієслівні форми непрямих способів.

Прислівник. Вживання прислівників у вищому і найвищому ступенях порівняння за допомогою суфіксів і допоміжних слів.

Морфологія. Вступники повинні розпізнавати і розуміти при читанні речення, що містять *Past Continuous Tense, Perfect Tense* форми на *-ing* (герундій, дієприкметник 1).

Синтаксис. Вживання простого (поширеного, непоширеного) речення з дієслівним, іменним і складеним присудком. Вживання безособових речень типу *it is warm, it is raining, it is late*. Вступники повинні розпізнавати і розуміти при читанні умовні речення, що виражають нереальні, неможливі дії. Об'єктно-інфінітивна, об'єктно-дієприкметникова та суб'єктно-інфінітивна конструкції.

Німецька мова

Лексичний матеріал: 1500 лексичних одиниць: які містять 1200 одиниць продуктивної лексики. Слова, утворені від відомих коренів за допомогою афіксів: суфіксів іменників *-er, -ler, -chen, -lein, -ung, -heit, -keit*; прикметників *-ig, -isch, -los, -lich, -haft, -bar*; порядкових числівників *-te, -ste*; префіксів прикметників *un-*; префіксів дієслів *zurück-, auf-, mit-*. Дієслова з невідокремлюваними префіксами *be-, ge-, ver-, zer-, ent-, emp-, er-*, іменники, утворені шляхом словосполучення.

Граматичний матеріал

Морфологія. Відмінювання і вживання іменників у різних відмінках.

Артикль. Вживання означеного артикля. Вживання неозначеного артикля. Вживання нульового артикля.

Дієслово. Утворення і вживання часових форм сильних та слабких дієслів у *Präsens, Futurum, Perfekt, Imperfekt*.

Вживання *Präsens* у значенні теперішнього і майбутнього часу.

Вживання *Perfekt* у бесіді і короткому повідомленні про те, що відбулося. Вживання *Imperfekt* у розповіді. Конструкції з *Passiv*.

Прикметник. Вживання короткої форми прикметників. Утворення, відмінювання і вживання ступенів порівняння прикметників у різних відмінках.

Прислівник. Вживання прислівників у різних ступенях порівняння.

Займенник. Вживання особових займенників у називному, давальному і знахідному відмінках. Відмінювання і вживання вказівних займенників *jener, dieser*, присвійних займенників, займенників *wer* і *was*.

Прийменник. Вживання прийменників з подвійним керуванням, прийменників, що вимагають давального відмінка: *aus, bei, nach, mit, von, zu*, прийменників з родовим відмінком *während*; із знахідним відмінком *für, durch, ohne, um, gegen*.

Синтаксис. Вживання стверджувальних речень, заперечних речень з *nicht* і *kein*, наказових (спонукальних), питальних речень з питальними словами та без них. Вживання речень з присудком, вираженим зв'язкою з іменником чи прикметником у короткій формі (складний іменний присудок), з простим дієслівним присудком, з простим присудком, вираженим дієсловами з відокремлюваним префіксом у простих і складних часових формах (*Perfekt, Futurum I*). Вживання речень із

складним дієслівним присудком, вираженим модальним дієсловом з інфінітивом, дієсловом, дієсловом з *zu*. Вживання складнопідрядних речень з підрядним додатковим із сполучником *dass*, з підрядним часу із сполучником *wenn*, з підрядним причини із сполучниками *weil*, *da*, із сполучником *als* для позначення одночасності дії в головному і підрядному реченнях. Вживання складносурядних речень із сполучниками *und*, *aber*, *denn*, *deshalb*. Вживання речень з підметом, вираженим займенниками *man*, *es*. Вступники повинні розпізнавати та розуміти при читанні інфінітивні групи, основні випадки вживання інфінітива з часткою *zu*.

Складнопідрядні речення з підрядним часу і сполучниками *als*, *nachdem*, в яких попередня дія виражена дієсловом в *Plusquamperfekt*, а наступна – дієсловом в *Imperfekt*. Складнопідрядні речення з підрядним означальним, що вводиться сполучними словами *der*, *die*, *das* в усіх відмінках. Речення з пасивною конструкцією: модальне слово + *Infinitiv Passiv*.

Partizip I, *Partizip II* у ролі означення. Поширене речення, що містить дієприкметникові звороти з *Partizip I*, *Partizip II*.

Французька мова

Лексичний матеріал: 1500 лексичних одиниць, які містять 1200 одиниць продуктивної лексики. Слова, утворені від відомих коренів за допомогою афіксів: суфіксів іменників *-ment*, *-eur (euse)*, *-ier (iure)*, *-ie*, *-isme*, *-tion*, *-esse*, суфіксів прикметників *-eux (euse)*, *-able*, *-al*, префіксів дієслова *re-*, суфіксів числівника *-iume*. Слова з префіксом *in-*.

Граматичний матеріал

Морфологія. Іменник. Вживання іменників у множині.

Артикль. Вживання означеного і неозначеного артикля в їх основному значенні. Вживання скороченої форми означеного артикля, злитих форм артикля *du*, *des*, *au*, *aux*. Вживання партитивного артикля з іменниками, які означають речовини та якість (*du pain*, *du courage*). Відсутність артикля.

Найбільш поширені випадки вживання нульового артикля.

Вживання вказівних та присвійних займенникових прикметників з іменниками.

Прикметник. Вживання жіночого роду, форм числа, вживання ступенів порівняння.

Дієслово. Вживання часових форм *Present de l'Indicatif Passé composé*, *Futur simple*, *Futur et Passe immediate*, *Imparfait* дієслів I, II та III груп, *Plus-que-parfait*, *Futur dans le passé*, що вивчаються відповідно до потреб усного мовлення та читання. Вживання зворотних дієслів у пройдених часових формах.

Вживання *Impératif* (2-а особа однини і множини та 1 особа множини) *Conditionnel et Subjonctif (present, passé)*.

Займенник. Вживання особових займенників у функції підмета і додатка (*me*, *te*, *il*, *les*, *lui vous*, *leur*), вживання неозначеного-особового займенника *on*, вживання займенника *у*, *en*.

Прислівник. Вживання ступенів порівняння прислівників.

Морфологія. Вступники повинні розпізнавати і розуміти при читанні 3-ю особу однини і множини *Plus-que-parfait*, *Forme passive*, *Conditionnel Présent*, безособові форми дієслова *Gérondif*, *Participe Présent*.

Займенники та частки. Відносні займенники *qui*, *que*, обмежувальна частка *ne...que*.

Синтаксис. Вживання простого речення з дієсловом та іменним присудком. Вживання дієслова *etre* як зв'язки (*Nous sommes dans la cour*). Вживання питального речення *est-ce que*, з питальними словами (*Ou va-t-il?*). Вживання заперечної форми з *ne...pas, ne...rien, ne...jamais*.

Вступники повинні розпізнавати і розуміти при читанні інфінітивний зворот з підсилювальними частками *c'est...quie, c'est...que*, складнопідрядні речення, в тому числі з підрядними умови (*Si j'ai / j'avais le temps, j'irai / irais au cinema*).

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ

Письмова робота виконується 60 хв. і оцінюється від 0 до 100 балів.

1. **Читання і розуміння** тексту за фахом та **виконання завдань до тексту** оцінюється від 0 до 50 балів.

-50 балів. Абітурієнт дав правильної відповідь на всі питання;

-40 балів. Абітурієнт припустився однієї-двох помилок у відповідях на питання до тексту;

-30 балів. Абітурієнт припустився трьох помилок у відповідях;

-20 балів. Абітурієнт припустився чотирьох помилок у відповідях;

- 10 балів. Абітурієнт припустився п'яти помилок;

- 0 балів. Абітурієнт припустився шести і більше помилок.

2. За виконання **лексико-граматичного** тесту абітурієнт може отримати від 0 до 50 балів.

-50 балів. Абітурієнт правильно виконав усі завдання тесту;

-40 балів. Абітурієнт припустився однієї-двох помилок при виконання завдань тесту;

-30 балів. Абітурієнт припустився трьох помилок;

-20 балів. Абітурієнт припустився чотирьох помилок у відповідях;

- 10 балів. Абітурієнт припустився п'яти помилок;

- 0 балів. Абітурієнт припустився шести і більше помилок.

За підсумками вступного іспиту абітурієнт може набрати від 0 до 100 балів включно.

Оцінка за бальною шкалою, що використовується в ПУЕТ	Оцінка за 4-бальною шкалою
90 – 100 балів	«відмінно»
82 – 89 балів	«дуже добре»
74 – 81 балів	«добре»
64 – 73 балів	«задовільно-непогано»
60 – 63 балів	«задовільно достатньо»
0 – 59 балів	«незадовільно»

СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Основна:

1. Зощенко Н.А., Уханова Л.С., Жеронкіна О.Л. English for Experts in Commodity Science: Навч. посіб. – К.: Київ. нац. торг.-екон. ун-т., 2004. – 173с.
2. Кухарська В.Б. Англійська мова для харчових спеціальностей: Навчально-методичний посібник. – К.: Фірма «Інкос», 2007. – 352 с.
3. Guffey M. E. Essentials of Business Communication. – USA: PWS-Kent Publishing Company, 1991. – 439 p.
4. Guffey M. E. Business English. – USA: PSW-Kent Publishing Co., 1989. – 550 p.
5. Harcourt J. Business Communication. – USA: South-Western Publishing Co., 1987. – 500 p.
6. Hill Ch. International Business. Competing in the Global Marketplace. – USA: Irwin McGraw-Hill, 1997. – 630 p.
7. Hill Ch. Global Business Today (3) – – USA: Irwin Mc Grow-Hill, 2004. – 582 p.
8. Johanson J. Global Marketing: Foreign Entry, Local Marketing, Global Management. – USA: Mc Graw-Hill Higher Education, 2000. – 604 p.
9. Lesikar R. V. Lesikar's Basic Business Communication. – USA: Irwin/McGraw-Hill, 1999. – 610 p.
10. Reid J. M. The Process of Paragraph Writing. – USA: Prentice Hall Regents, 1994. – 265 p.

Додаткова:

1. Murphy R. English Grammar in Use. – Great Britain: Cambridge University Press, 1994. – 329 p.
2. Oxford Dictionary of Business English for Learners of English edited by Tuck A. – Great Britain: Oxford University Press, 1996. – 458 p.
4. Корунець І.В. Теорія і практика перекладу.- Вінниця: Нова книга, 2000. – 250 с.
5. Тімченко І.І., Толоченко Т.Т. та інші . Теорія і практика перекладу. (англ. м.) – Харків: Оранта, 1998. –144 с.
6. Яхонтова Т.В. Основи англomовного наукового письма. – Львів: ПАІС, 2003. – 220 с.